



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@CYM.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

Обіжник ч. 20/10

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

15 грудня 2010

СПРАВИ:

1. СУМ в Україні шукає інструкторів англійської мови
2. Закупи на інтернеті та додаткові фонди для СУМ
3. Перегони в Дарбі та нав'язання спонсорів

Дорогі Подруги і Друзі!

1. СУМ в Україні шукає інструкторів англійської мови

В залученні пересилаємо інформацію щодо проекту СУМ в Україні "Мовний табір для українських дітей". На сезон таборування 2011 року планується проведення двох таборів для навчання сумівських та не сумівських дітей англійської мови в Україні. Кошти зібрані за проведення таких таборів підуть на фінансування літніх всеукраїнських таборів СУМ в Україні.

2. Закупи на інтернеті та збирання фондів для СУМ

Представляємо організацію <http://www.Easyfundraising.org.uk>, яка дозволяє тим, що регулярно роблять закупи на інтернеті, в легкий спосіб зібрати додаткові фонди на потреби СУМ. Кожний раз як Ви робите закупи по через <http://www.Easyfundraising.org.uk> Ви отримуєте пожертву на Ваш осередок. Загальні зауваги:

- Ви маєте можливість підключитися до цих сайтів та допомогти зібрати фонди для цих осередків або Крайової Управи:
[Easyfundraising.org.uk](http://www.Easyfundraising.org.uk)
[Easyfundraising for Oseredok London](http://www.Easyfundraising.org.uk)
[Easyfundraising for Tarasivka Weston On Trent](http://www.Easyfundraising.org.uk)
[Easyfundraising for Oseredok Waltham Cross](http://www.Easyfundraising.org.uk)
- Інші осередки будуть вчасно повідомлені, як створювати свої рахунки
- Кожен, що зареєструється на одному із вище-поданих лінків може колинебудь приєднатися до інших лінків
- Закупи по через осередкові лінки автоматично заробляють додаткових 20% для Крайової Управи
- Сама реєстрація на <http://www.Easyfundraising.org.uk> не дає заробітку. Щоб купити нпр щось по через сайт Amazon, Ви мусите перше натиснути на лінк <http://www.Easyfundraising.org.uk> а відтак шукати там зв'язок із Amazon.

- За кожні два пошуки почerez <http://www.Easyfundraising.org.uk> Ви отримуєте одного додаткового пена (one penny) для Вашого осередку

3. Перегони в Дарбі та нав'язання спонсорів

Пропонуємо іще один спосіб збирання фондів на покриття коштів пов'язаних із перебудовою блоку туалетів/душів для юначок в «Тарасівці». Запрошуємо до участі у перегонах (на 10км для дорослих і на 3км для всіх) організованих організацією Derbyshire Building Society, які відбудуться в неділю 3 квітня 2011 в Дарбі та у вивовненні залучених спонсорських анкет.

- Зареєструватися можна при http://www.sporting-futures.org.uk/index.php?option=com_content&view=section&id=9&Itemid=58 – ціна £18, якщо зареєструєтесь перед 28 лютого 2011 (а відтак £25), якщо Вам повище 15 років, або http://www.sporting-futures.org.uk/index.php?option=com_content&view=article&id=124:20113kra ceentryinfo&catid=71:family3k2011&Itemid=58 – ціна £5 до 28 лютого (а відтак £7)/
- Зібрані гроші треба передати до Крайової Управи зараз після перегонів
- В день перегонів бажано вбратися у синьо-жовві кольори

За дальшими інформаціями, звертатися до Христини Химери на CChymera@electoralcommission.org.uk

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Богдан Прихідний
голова

Роман Панас
діловий секретар

Circular No 20/10

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

15 December 2010

- ITEMS:**
- 1. CYM in Ukraine is looking for English language teachers**
 - 2. Generate funds for CYM through online shopping**
 - 3. Take part and get sponsored in Fun Runs for CYM**

Dear Members,

1. CYM in Ukraine is looking for English language teachers

Please find enclosed details of a proposed project, dubbed "Language camp for Ukrainian children" currently being organised by CYM in Ukraine. Two such camps are being planned for the summer of 2011. The camps are being organised on a commercial basis and are targeted at both CYM and non-CYM members wishing to learn English. Monies raised from the project will be used to help fund the usual CYM camps held in Ukraine. Anyone interested in participating as an English language instructor has until 15 February 2011 to register an interest.

2. Generate funds for CYM through online shopping

Here is a scheme provided by an organisation called Easyfundraising.org.uk. We've dubbed it "Shopping for CYM". The above link explains everything. We hope this idea can use the spending power of CYM members for the benefit of CYM. The following are links to CYM accounts set up so far.

[Easyfundraising for Oseredok London](#)

[Easyfundraising for Tarasivka Weston On Trent](#)

[Easyfundraising for Oseredok Waltham Cross](#)

- You can already sign up to these existing accounts as an individual via links provided above to help raise funds for them.
- All other oseredky are being notified to set up their own accounts.
- Their links will be added to this page when their accounts are set up.
- If you sign to one of the above you can swap your choice of support to branches as their accounts are uploaded.
- Shopping at your Oseredok's account will automatically generate an additional 20% of what your oseredok raises for Krayova Uprava's account at no detriment to your Oseredok.
- Registration alone does not generate funds. **You MUST click on the Easyfundraising account links provided to access the stores registered on there.** For example, Amazon is on this scheme. To shop at Amazon and raise funds for CYM click on the Easyfundraising link of your choice above and then find Amazon online.
- Please also set up as your default search engine page Easysearch.org.uk. Every two searches on this search engine will generate a penny for your oseredok. The pennies soon add up.

3. Take part and get sponsored in Fun Runs for CYM

We would like to invite you to join in a fantastic fund raising opportunity for the Tarasivka's toilet building fund.

- We would like as many people as possible to sign up for the Derbyshire Bulding Society 10km or 3km races on Sunday 3 April 2011 and collect sponsorship using the forms attached. All you need to do: Sign yourself up here - 10km http://www.sporting-futures.org.uk/index.php?option=com_content&view=section&id=9&Itemid=58 if you do this before 28 Feb it is £18 (£25 after that) (you must be 15 years or over on 3 April to do the 10km) or Sign up here for the 3km fun run: http://www.sporting-futures.org.uk/index.php?option=com_content&view=article&id=124:20113kra ceentryinfo&catid=71:family3k2011&Itemid=58 if you do this before 28 Feb it is £5 (£7 after that) (Any child under the age of 11 years must be accompanied by a responsible adult.)
- Start collecting sponsorship (using the form attached) - money to be handed in to a member of KY on race day.
- Spread the word to others to get them signed up or to get their support.
- On the day, turn up (in Ukrainian costume or blue/yellow if you like) and enjoy the walking, skipping or running!

For further detail please refer to Chrystyna Chymera at CChymera@electoralcommission.org.uk